FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CENSUS AND STATISTICS OFFICE OF CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 11 New Westminster — S. District No. — {Enumeration District / District de recensement} No. 8 — {In charge / Dans} Delta Riding — {City, town, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse} Langley Municipality

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A Deans — {Enumerator / Recenseur} — June 19 & 20.

Page 15 — Page 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE EFFECTED AT RATES— / ASSURANCE EN VIGUEUR À PAYÉ—			EDUCATION AT SCHOOL OR COLLEGE / INSTRUCTION AT ÉCOLE OU COLLÈGE				LANGUAGES SPOKEN / LANGUES PARLÉES			
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in the family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Country or foreign place not to be used for Canadian cities, towns, villages or municipalities.) / Lieu de domicile. (Pays ou lieu étranger ne pas employer pour les villes, villages ou municipalités du Canada.)	Relation to head of family / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Colour or race / Couleur ou race	Sex / Sexe	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration to Canada / Année de l'immigration au Canada	Year of naturalization / Année de la naturalisation	Racial or tribal origin / Origine raciale ou de tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Genre de travail principal ou métier	Employer / Employeur	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant pour son compte	Number of weeks employed at trade during the year / Nombre de semaines employé à ce métier durant l'année	Number of months employed at other work during the year / Nombre de mois employé à d'autres travaux durant l'année	Number of weeks unemployed during the year / Nombre de semaines de chômage durant l'année	Total earnings during the year / Gains totaux durant l'année	Principal cause of unemployment during the year / Principale cause de chômage durant l'année	Insurance against unemployment / Assurance contre le chômage	Trade Union / Syndicat ouvrier	Fraternal Society / Société de bienfaisance	Other Insurance / Autre assurance	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Can speak English / Sait parler anglais	Language spoken / Langue parlée	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd-muet	Insane / Aliéné	Idiotic / Idiot
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
164	164 165	Smith James D.	Ranch	Head	M	Mar	Sept	1841	70	U.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Self														Yes	Yes	E					
2		" Mary	"	Wife	M	Mar		1840	66	P.E.I.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															Yes	Yes	E					
3		" James W	"	Son	M	Sing	June	1897	23	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer															Yes	Yes	E					
4		" Katherine	"	Daughter	S	Mch		1894	16	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian																Yes	Yes	E					
5		Clark Hattie M.	"	Boarder	S	Eng		1883	27	U.S.A.	1887		English	Canadian	Methodist	Teacher	3-3-51	no	yes	no	Public School	40		32		720					10	Yes	Yes	E					
6	166 167	Johnston Victor James	Ranch	Head	M	Scot		1876	34	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mixed	10-0-52	no	no	yes	Saw Stone										Yes	Yes	E					
7		" Annie Jane	"	Wife	M	Eng		1874	35	Ont.			English	Canadian	Presbyterian	none															Yes	Yes	E					
8		" Annie Murray	"	Daughter	S	Eng		1910	1m	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian																Yes	Yes	E					
9		Simonis Mary	"	Domestic	S	Mch		1858	18	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian																Yes	Yes	E					
10		Geary Robert	"	Domestic	S	Sett		1894	26	England	1907		English	Canadian	Anglican	Farmer	Self														Yes	Yes	E					
11	166 168	Cunningham Andrew	Ranch 218	Head	M	Bach		1862	49	U.S.A.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Butcher	10-6-18	no	yes	no	Butcher Shop	48		60		600						Yes	Yes	E					
12		" Hon Mc [illegible]	"	Mother	W	Bach		1867	61	Scotland	1872		Scotch	Canadian	Presbyterian	none															Yes	Yes	E					
13		" Daniel	"	Son	M	Bach		1889	21	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Butcher															Yes	Yes	E					
14		Stenson Daniel	"	Niece	W	Mch		1883	28	Man.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none															Yes	Yes	E					
15		" Vina	"	Niece	S	Feb		1905	8	B.C.			Irish	Canadian	Roman Catholic																Yes	Yes	E					
16		MacDonald Russell	"	Domestic	S	Bach		1893	17	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Salesman	10-6-18	no	yes	no	Butcher Shop	48		60		600						Yes	Yes	E					
17	169 169	Vaughn Warren	2218 Yates	Head	M	Mixed	Mar	1881	30	Wales	1906		Welsh	Canadian	Presbyterian	Carpenter	1-6-03	no	yes	no	Marine Building	46		54		720						Yes	Yes	E & F					
18		" Ellen Eliza	"	Wife	M	Mch		1882	25	England	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	none															Yes	Yes	E					
19		McAdam Elizabeth	"	Aunt	S	Feb		1843	68	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	none															Yes	Yes	E					
20	168 170	Vera Phillis	2218 Yates	Head	M	Mch		1883	27	England	1875		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0	no	no	yes											Yes	Yes	E					
21		" Phillis	"	Wife	M	Mch		1880	28	U.S.A.	1891	yes	English	Canadian	Anglican	none															Yes	Yes	E					
22	169 171	Yamamoto S	Camp 1 Mile	Head	M	Jap		1871	40	Japan	1888		Japanese	Japanese	Buddhist	Contractor	15-0-15	yes	no	yes	Lumber Mill											Yes	Yes	E & Jap					
23		" Tufer	"	Wife	M	Feb		1876	36	Japan	1900		Japanese	Japanese	"	none																No	No	Jap					
24		" Tiso	"	Son	S	Apr		1907	4	B.C.			Japanese	Japanese	"																	No	No	Jap					
25		Ingawa Tadu	"	Boarder	M	Feb		1871	40	Japan	1901		Japanese	Japanese	"	Sawyer	9-6-18	no	yes	no	in Woods	40		60		600						No	No	Jap					
26		" Tuna	"	Boarder	M	Feb		1876	35	Japan	1896		Japanese	Japanese	"	Teamster	6 9 15	no	yes	no	in Woods	48		60		660						No	No	Jap					
27	170 172	Tamatsu S	Camp 1 Mile	Head	M	Mch		1878	36	Japan	1897		Japanese	Japanese	"	Contractor	15-0-15	yes	no	yes	in Woods											Yes	Yes	E & Jap					
28		" Tojiro	"	Wife	M	Jan		1881	30	Japan	1897		Japanese	Japanese	"	none																No	No	Jap					
29		" Tobi	"	Son	S	Apr		1906	5	B.C.			Japanese	Japanese	"																	No	No	Jap					
30		" Tasu	"	Son	S	May		1905	5	B.C.			Japanese	Japanese	"																	No	No	Jap					
31		" Utsuno	"	Daughter	S	Feb		1909	2	B.C.			Japanese	Japanese	"																	No	No	Jap					
32		Sasaki	"	Domestic	S	Mar		1887	21	Japan	1908		Japanese	Japanese	"	Faller	15-6-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
33		Tomiuchi	"	Domestic	S	Dec		1888	22	Japan	1908		Japanese	Japanese	"	Cookman	15-6-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
34		[illegible]	"	Domestic	S	Mch		1888	26	Japan	1908		Japanese	Japanese	"	Swamper	15-6-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
35		Yamamoto	"	Domestic	S	May		1885	30	Japan	1909		Japanese	Japanese	"	Sawyer	15-6-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
36		Mitsui	"	Domestic	S	Jan		1871	40	Japan	1897		Japanese	Japanese	"	Sawyer	15-6-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
37		[illegible]	"	Domestic	S	Aug		1871	39	Japan	1897		Japanese	Japanese	"	Sawyer	15-6-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
38		Ingashi	"	Domestic	S	Aug		1874	38	Japan	1899		Japanese	Japanese	"	Teamster	15-9-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap					
39		Orbi	"	Domestic	S	Aug		1872	39	Japan	1902		Japanese	Japanese	"	Teamster	15-9-15	no	yes	no	in Woods	48		60		600						No	No	Jap & E					
40	171 173	Maxwell Carrol	Bunk House	Mother	M	Bach		1881	30	Norway	1906		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Laborer	15-9-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	Nor & E					
41	172	Olsen Paul	"	"	M		Sept	1891	21	Norway	1906		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Laborer	15-9-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	Nor & E					
42		Eslop [illegible]	"	"	M		Oct	1892	22	Norway	1906		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Sample Packer	15-6-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	Nor & E					
43		Anderson [illegible]	"	"	M		Apr	1888	23	Finland	1903		Finlander	Finlander	Lutheran	Sample Inspector	15-6-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		660						Yes	Yes	Finn & E					
44		Cornell George	"	"	M		July	1851	19	B.C.			Irish	Canadian	none	Yard Man	15-6-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	E					
45		Cornell Robert	"	"	M		May	1842	49	B.C.			Irish	Canadian	none	Yard Man	15-6-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	E					
46		Gust Fred	"	"	M		Nov	1892	25	U.S.A.	1905		Swede	American		Shingle Sawyer	15-6-21	no	yes	no	Shingle Mill	48		60		720						Yes	Yes	E					
47		Hill Oscar F	"	"	M		Jan	1886	24	U.S.A.	1908		Swede	American		Saw Filer	15-6-21	no	yes	no	Shingle Mill	48		60		720						Yes	Yes	E					
48		Olsen William	"	"	M		Aug	1887	21	Finland	1909		Finlander	Finlander	Lutheran	Planer	15-6-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	Finn & E					
49		Richard [illegible]	"	"	M		May	1870	41	Denmark	Canadian		Danish	Canadian	Methodist	Edger	15-6-10	no	yes	no	in Saw Mill	48		60		600						Yes	Yes	Dan & E					
50		Gifford [illegible]	"	"	M		Apr	1893	29	Ont.			English	Canadian		Laborer	15-4-85	no	yes	no	in Shingle Mill	48		60		600						Yes	Yes	E					

R.O. M.J.